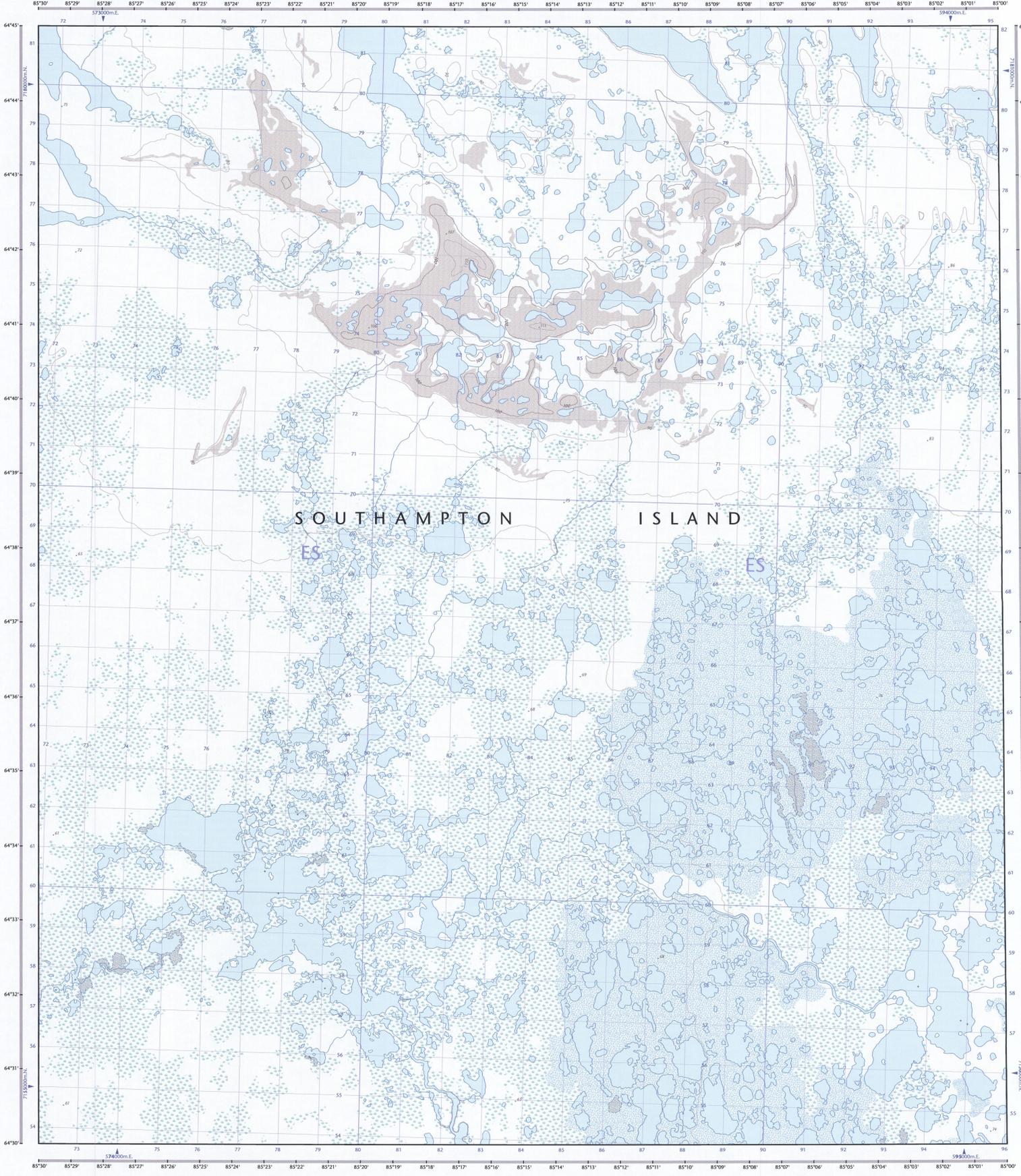


- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre
- Road: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, one-way
- Road: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, sens unique
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes
- Road: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather, vehicle track or winter track, post, portage
- Road: de gravier, temps sec; chemins de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
- Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable
- Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard
- Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
- Transport rapide: voie ferrée; route; passerelle
- Causeway, covered bridge, tunnel, bridge, movable bridge
- Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary, international
- Limite: internationale
- Boundary, provincial or territorial
- Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary, unsurveyed provincial or territorial, area outline
- Limite: provinciale ou territoriale non arpentée, surface délimitée
- Boundary, administrative, recreational
- Limite: administrative, récréative
- Boundary, geographic, unsurveyed geographic
- Limite: géographique; géographique non arpentée
- Fort, wall, levee
- Fort, mur, digue
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
- Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas
- Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
- Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground: oil, natural gas, multi-use
- Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit sand, gravel, clay, quarry
- Mine: sablière, gravière, gâisière; carrière
- Airport or airfield; official, nonofficial; heliport
- Aéroport ou terrain d'aviation: officiel; non officiel; hélicoptère
- Chimney: industrial, flare stack, burner, height, lumberyard
- Chiméenne: industrielle; tour; brûleur; hauteur; scierie; parc à bois déblais
- Tank: water tank, radar antenna, radio telescope
- Chimée; citerne d'eau; antenne radar, radiotélescope
- Silo; grain elevator, clearance tower
- Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
- Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; colonne
- Tower: communication; fire; radio
- Tour: communication; incendie; cordeille
- Domestic waste: liquid waste; industrial solid deposit
- Déchets domestiques; déchets liquides; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
- Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; championship; all areas; sports field
- Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Animal caldownay, all life; sports track, arena
- Métabolique, renouveau; piste de course; arène
- Building: unidentified buildings; religious; educational; cabin
- Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
- Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre
- Maison de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
- Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
- Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armoury
- Casernes de pompiers; poste de police; manège militaire
- Waterbody or shoreline; watercourse; disappearing stream
- Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaisant
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
- Feu de navigation; itinéraire; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
- Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder; dam; small; large; carrying road
- Échelle à poissons; barrage: petit; grand; portant une route
- Dyke or scowall; wharf; breakwater
- Digue ou mur de protection; quais brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
- Rampe de mise à l'eau; quai
- Drydock; slip; crib; abandoned bridge pier; ford
- Cale sèche; caisson ou pilier de pont abandonné; gué
- Conduit; lock; spring
- Canalisations; vannes
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
- Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; broken bar; intermittent lake, slough
- Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; entrées, les intermittents, tourbières
- Rapids; falls
- Rapides; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
- Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
- Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands: marsh; muskeg; swamps; marsh in water; string bog
- Terres humides: marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
- Étangs de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à palée
- Sand; cedar; fringe; wooded area
- Sable; écorce; frange; zone boisée
- Contour: index; intermediate; approximate
- Courbe de niveau: mètre; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
- Courbe de creux; point cote; caverne



65°00'	46-C/13	46-C/14	46-C/15
64°45'	46-C/12	46-C/11	46-C/10
64°30'	46-C/5	46-C/6	46-C/7
64°15'	85°00'	85°00'	84°30'



Produced on February 12, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 12 février 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer logo/hologram label.

La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette hologramme de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates  
 • Road network, Absent  
 • Hydrographic network, 1978 - 2006  
 • Vegetation, Absent  
 • Buildings, Absent  
 • Boundaries, Absent  
 • Toponymy, 2005

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca)

Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>

© 2011, Her Majesty the Queen in Right of Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.

Dates de validité du contenu de la carte  
 • Réseau routier, Absent  
 • Réseau hydrographique, 1978 - 2006  
 • Végétation, Absent  
 • Bâtements, Absent  
 • Limites, Absent  
 • Toponymie, 2005

Consultez les métadonnées détaillées sur : <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à : [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca)

Veuillez noter son site Web : <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2011, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

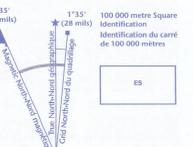
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.



Use diagram only to obtain numeric values  
 Approximate Mean Declination 2011  
 for center of map  
 Annual change decreasing 14.9"

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
 Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2011  
 Variation annuelle décroissante 14,9"

For magnetic declination information, visit: <http://gc.mkrn.gc.ca/geomag>  
 Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez : <http://gc.mkrn.gc.ca/geomag>



100 000 metre Square Identification  
 Identification du carré de 100 000 mètres

Transverse Mercator Projection  
 Projection transversale de Mercator  
 North American Datum 1983  
 Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid  
 Zone ES  
 Désignation de la zone du quadrillage

A tabular list of how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.NRCan.gc.ca/topo107>  
 Consultez le tableau sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur : <http://cartes.NRCan.gc.ca/topo107>

65°00'	46-C/13	46-C/14	46-C/15
64°45'	46-C/12	46-C/11	46-C/10
64°30'	46-C/5	46-C/6	46-C/7
64°15'	85°00'	85°00'	84°30'

46-C/11  
 SCALE ÉCHELLE 1:50 000  
 EDITION ÉDITION 01  
 VERSION VERSION 00  
 SÉRIE SÉRIE A713

Printed map / Carte imprimée  
 Cat. no. / No de cat.  
 M116-2/06C11-PDF  
 ISBN 978-1-55158-158-5  
 ISBN 978-0-660-63935-0